

# TT 200 EM

## SPARE PART LIST



**NORTON**  
SAINT-GOBAIN®

**clipper®**

## TYPE :

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements CLIPPER must always be used.

The wearing parts have one lifetime limited in time because of a normal use of the machine. This lifetime strongly depends on the intensity of use of the machine. The wearing parts are to be maintained, use and to change if necessary according to the indications of manufacturing.

A wear because of normal use of the machine does not give the right to a warranty.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

## TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Les pièces de remplacements CLIPPER doivent toujours être utilisées.

Les pièces d'usure ont une durée de vie limitée dans le temps du fait d'une utilisation normale de la machine. Cette durée de vie dépend fortement de l'intensité d'utilisation de la machine. Les pièces d'usure sont à entretenir, à utiliser et le cas échéant à changer selon les indications du fabriquant.

Une usure du fait de l'utilisation normale de la machine ne donne pas droit à une garantie.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

## TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = Nicht verfügbar

Die Sätze von Ersatzteilen sich enthalten die ganze Schraubenfabrik und die darauf beziehenden Bestandteile.

Die Schraubenfabrik ist ein Standardzusammensetzungsbestandteil, den Sie leicht bei allen Standardeinzelhändler von Zusammensetzungsbestandteilen finden können.

Alle Standardzusammensetzungsbestandteile sind von einer Qualitätsklasse 8.8.

Wir empfehlen, keine Qualitätsklasse unter 8.8 für alle Standardzusammensetzungsbestandteile zu benutzen.

Die CLIPPER-Austauschstücke müssen immer benutzt werden.

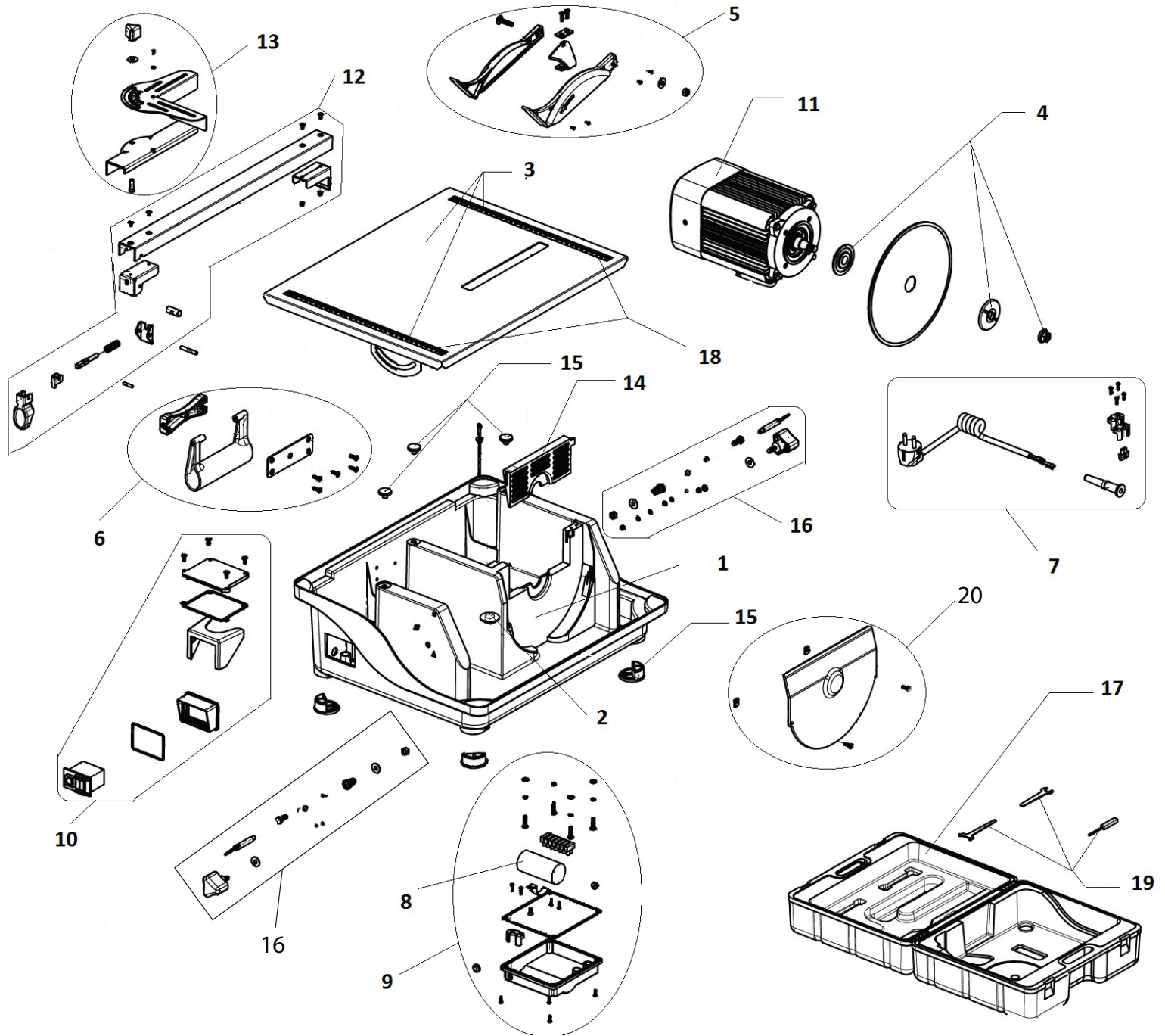
Die Abnutzungsstücke haben eine Lebensdauer, die in der Zeit wegen einer normalen Benutzung der Maschine begrenzt ist. Diese Lebensdauer hängt stark von der Intensität der Benutzung der Maschine ab.

Die Abnutzungsstücke sind zu unterhalten, und gegebenenfalls zu benutzen nach herstellenden Hinweisen zu wechseln. Eine Abnutzung wegen der normalen Benutzung der Maschine gibt einer Garantie kein Recht.

Die Bestandteile NA (Not Available), sind in Ersatzteil nicht verfügbar.



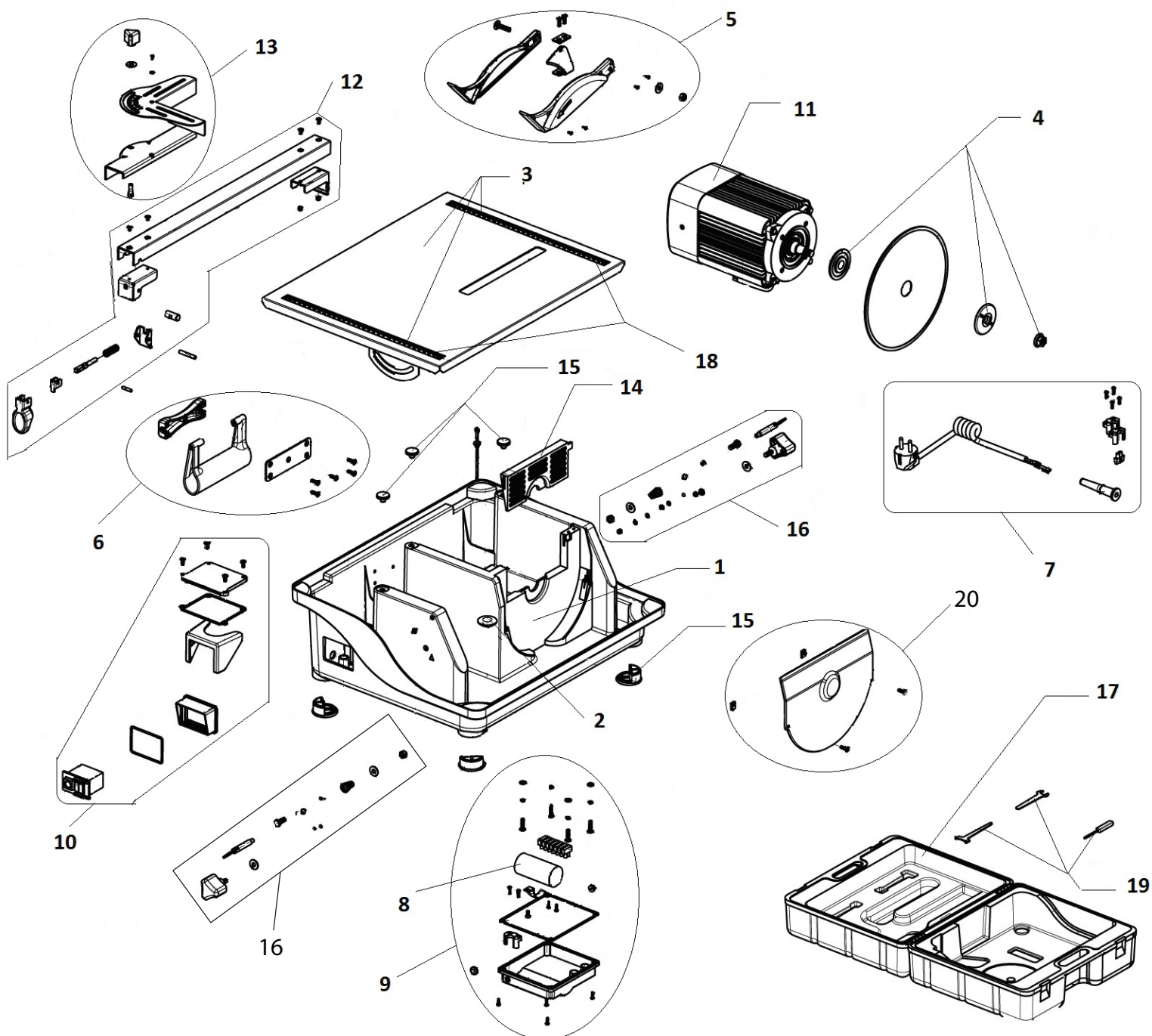
Machine overview / Vue d'ensemble de la machine / überblick der Maschine



POS.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	QTY	REF
1	Water tray	Bac à eau	Wassertank	1	310361135
2	Water plug	Bouchon	Stopfen	1	310335333
3	Table assy	Table complète	Tisch, kompl.	1	510100833
4	Flanges + left hand threaded nut kit	Kit flasques + Ecrou pas gauche	Lagerschildes + Linksgewinde mutter kit	-	
	Mobile flange	Flasque fixe	Loser Flansch	1	
	Fixed flange	Flasque mobile	Fester Flansch	1	
	NUT M12 (left threaded)	Ecrou M12 pas gauche	MUTTER M12 mit Linksgewinde	1	
5	Blade guard assy.	Carter complet	Blattschutz, kompl.	-	510100837
	Blade guard	Carter	Blattschutz		
	Screw DIN 7985H – M3,5X10	Vis DIN 7985H – M3,5X10	Schraube DIN 7985H – M3,5X10	2	
	Screw DIN 603 – M6X25	Vis DIN 603 – M6X25	Schraube DIN 603 – M6X25	1	
	Nut DIN 985 - M6	Ecrou DIN 985 - M6	Mutter DIN 985 - M6	1	
	Washer DIN EN 7090 - M6	Rondelle DIN EN 7090 - M6	Scheibe DIN EN 7090 - M6	1	
	Screw DIN 7985H – M4X13	VIS DIN 965 - M4X13	Schraube DIN 7985H – M4X13	2	
	Screw DIN 7504 - ST2,6X10	VIS DIN 7504 - ST2,6X10	Schraube DIN 7504 - ST2,6X10	4	
6	Handle assy	Poignée complete	Handgriff, kompl.	-	
	Handle support plate	Plaque support poignée	Handgriffstütze	1	
	Handle securing bracket	Fermeture de poignée	Handgriffhalterung	1	
	Handle	Poignée	Handgriff	1	
	Screw DIN 965H – M4X13	Vis DIN 965H – M4X13	Schraube DIN 965H – M4X13	5	
7	Power cable assy.230V	Câble d'alimentation complet 230V	Zuleitungskabel 230V, kompl.	-	510100839
	Power cable assy 115V	Câble d'alimentation complet 115V	Zuleitungskabel 115V, kompl.	-	510100840
	Plug and cable	Prise et câble	Stecker mit Kabel	1	
	Cable	Câble	Kabel	1	
	Securing strap	Bride de fixation	Befestigungsklemme	2	
	Cable guide	Guide de câble	Kabelführung	1	
	Gasket for cable output	Joint pour sortie de câble	Dichtung für Kabelausgang	1	
	Cable securing part	Blocage de câble	Kabelblockierung	3	
	Screw DIN 7504 – M3.5X12	Vis DIN 7504 – M3.5X12	Schraube DIN 7504 – M3.5X12	4	
8	Capacitor 230V	Condensateur 230V	Kondensator 230V	1	510100841
	Capacitor 115V	Condensateur 115V	Kondensator 115V	1	510100842
9	Connecting box assy.230V	Boitier de raccordement 230V	Klemmkasten kompl.230V	-	510100843
	Connecting box assy.115V	Boitier de raccordement 115V	Klemmkasten kompl.115V	-	510100845
	Gasket for cable output	Joint pour sortie de câble	Dichtung für Kabelausgang	1	
	Cover for connection box	Couvercle de boite à bornes	Deckel von Schaltkasten	1	
	Cable securing part	Blocage de câble	Kabelblockierung	1	
	Securing strap	Bride de fixation	Befestigungsklemme	1	
	Gasket for cable output	Joint pour sortie de câble	Dichtung für Kabelausgang	1	
	Terminal block	Domino de connexion	Verbindungsterminal	1	
	Capacitor	Condensateur	Kondensator	1	
	Screw DIN 7504 – ST2,9X14	Vis DIN 7504 – ST2,9X14	Schraube DIN 7504 – ST2,9X14	6	
	Screw DIN 7504 – M3.5X12	Vis DIN 7504 – M3.5X12	Schraube DIN 7504 – M3.5X12	2	
	Screw ISO7051 - M3x10	VIS ISO7051 - M3x10	Schraube ISO7051 - M3x10	1	



Machine overview / Vue d'ensemble de la machine / überblick der Maschine



10	<b>Switch assy.230V</b>	<b>Interrupteur complet 230V</b>	<b>Schalten 230V, kompl.</b>	1	<b>310301207</b>	<b>S</b>	
	<b>Switch assy. 115V</b>	<b>Interrupteur complet 115V</b>	<b>Schalten 115V, kompl.</b>	1	<b>310401021</b>	<b>S</b>	
	Switch	Interrupteur	Schalter	1			
	Gasket for switch box	Joint boîtier interrupteur	Dichtung für Schalterkasten	1			
	Switch bracket	Support interrupteur	Schalterstütze	1			
	Switch securing part	Blocage interrupteur	Schalterblockierung	1			
	Gasket for switch box	Joint boîtier interrupteur	Dichtung von Schalterkasten	1			
	Cover for switch box	Couvercle interrupteur	Deckel von Schalterkasten	1			
	Screw DIN 7504 – ST2,9X14	Vis DIN 7504 – ST2,9X14	Schraube DIN 7504 – ST2,9X14	4			
11	<b>Motor 230V</b>	<b>Moteur 230V</b>	<b>Motor 230V</b>	1	<b>310340201</b>	<b>S</b>	
	<b>Motor 115V</b>	<b>Moteur 115V</b>	<b>Motor 115V</b>	1	<b>310401020</b>	<b>S</b>	
12	<b>Lateral guide of cut assy.</b>	<b>Guide de coupe latéral complet</b>	<b>Längsschnittführung kompl.</b>	1	<b>510100854</b>	<b>S</b>	
	Fixing Nut	Ecrou de blocage	Mutter	1			
	Pin 5x32	Goupille 5x32	Spannstift 5x32	1			
	Securing plate	Plat de blocage	Sicherungsflach	1			
	Pin 4x18	Goupille 4x18	Spannstift 4x18	1			
	Securing lever	Levier de blocage	Feststellhebel	1			
	Hinge	Charnière	Scharnier	1			
	Shaft	Axe	Achse	1			
	Spring	Ressort	Feder	1			
	Slide	Support de blocage	Feststellstütze	1			
	Guide-a-cut	Guide de coupe	Schnittführung	1			
	Screw DIN 965H - M4x8	Vis DIN 965H - M4x8	Schraube DIN 965H - M4x8	4			
	Slide	Blocage arrière	Feststellstütze	1			
	Lock nut M4	Ecrou M4	M4 Mutter	2			
	13	<b>Angular Cutting guide assy..</b>	<b>Guide coupe angulaire complet</b>	<b>Schnittführung, kompl.</b>	-	<b>510100855</b>	<b>S</b>
		Sliding support	Glissière de guide à angle	Leitstütze	1		
		Angle guide	Guide à angle	Winkelschnittführung	1		
Knob for angle guide		Bouton de blocage guide à angle	Blockierungsknopf	1			
Washer ISO7093 - M6		RONDELLE ISO7093 - M6	Scheibe ISO7093 - M6	1			
Washer DIN 6796 - M3		Rondelle DIN 6796 - M3	Scheibe DIN 6796 - M3	1			
Screw DIN 7982H – M2.5X6		Vis DIN 7982H – M2.5X6	Schraube DIN 7982H – M2.5X6	1			
Screw DIN 603 – M6X20		Vis DIN 603 – M6X20	Schraube DIN 603 – M6X20	1			
14	<b>Locking</b>	<b>Fermeture</b>	<b>Deckel</b>	1	<b>310361134</b>	<b>S</b>	
15	<b>Rubber stop. + Rubber foot</b>	<b>Butée caoutchouc + Pied</b>	<b>Gummipuffer + Gummifuß</b>	-	<b>510100857</b>	<b>S</b>	
	Rubber stop	Butée caoutchouc	Gummipuffer	3			
	Rubber foot	Pied	Gummifuß	4			
16	<b>Blocking table assy.</b>	<b>Blocage table complet</b>	<b>Tischarretierung, kompl.</b>	-	<b>510100858</b>	<b>S</b>	
	Nut ISO10511 - M6	ECROU ISO10511 - M6	Mutter ISO10511 - M6	2			
	Washer ISO7093 - M6	RONDELLE ISO7093 - M6	Scheibe ISO7093 - M6	4			
	Knob	Bouton de blocage M6x16	Feststellschraube M6x16	2			
	Axle	Axe	Achse	2			
	Screw DIN 933 - M6x16	VIS DIN 933 - M6x16	Schraube DIN 933 - M6x16	2			
	Spring	Ressort	Feder	2			
17	<b>Transport box</b>	<b>Coffre de transport</b>	<b>Transportkoffer,</b>	1	<b>510100862</b>	<b>S</b>	
18	<b>Scale (Set of 2)</b>	<b>Réglette (jeu de 2)</b>	<b>Skala (Satz von 2)</b>	-	<b>510100863</b>	<b>S</b>	
19	<b>Wrench (Set of 2) + Screw driver</b>	<b>Clés (jeu de 2) + Tournevis</b>	<b>Schraubenzieher (Satz von 2) + Schraubenschlüssel</b>	-	<b>510100867</b>	<b>S</b>	
20	<b>flange plastic</b>	<b>flange plastic</b>	<b>flange plastic</b>	1	<b>510100834</b>	<b>S</b>	

SAINT-GOBAIN ABRASIVES NV/SA  
INDUSTRIELAAN 129  
1070 ANDERLECHT : BRUSSEL  
BELGIUM  
TEL: +32 2 267 21 00  
FAX: +32 2 267 84 24

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.  
VINOHRADSKÁ 184  
130 52 PRAHA 3  
CZECH REPUBLIC  
TEL: +420 267 132 026  
+420 267 132 029  
FAX: +420 267 132 021-2

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S  
ROBERT JACOBSENS VEJ 62A  
2300 KØBENHAVN S  
DENMARK  
TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706  
FORTUNE TOWER OFFICE 2106  
JLT BLOCK C  
(NEXT TO METRO STATION)  
JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI  
UNITED ARAB EMIRATES  
TEL: +971 4 431 5154  
FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS  
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8  
78 702 CONFLANS CEDEX  
FRANCE  
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00  
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH  
BIRKENSTRASSE 45-49  
D-50389 WESSELING  
GERMANY  
TEL: +49 (0) 2236 703-1  
+49 (0) 2236 8996-0  
+49 (0) 2236 8911-0  
FAX: +49 (0) 2236 703-367  
+49 (0) 2236 8996-10  
+49 (0) 2236 8911-30  
FÜR DEN FACHHANDEL ÖSTERREICH  
TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.  
1225 BUDAPEST  
BÁNYALÉG U. 60/B.  
HUNGARY  
TEL: +36 1 371 22 50  
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A  
VIA PER CESANO BOSCONI 4  
I-20094 CORSICO MILANO  
ITALY  
TEL: +39 02 44 851  
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.  
190 RUE J.F. KENNEDY  
L-4930 BASCHARAGE  
GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG  
TEL: +352 50 401 1  
FAX: +352 50 16 33  
NO. VERT (FRANCE) 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.  
2 ALLÉE DES FIGUIERS  
AIN SEBAË - CASABLANCA  
MOROCCO  
TEL: +212 5 22 66 57 31  
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV  
GROENLOSEWEG 28  
7151 HW EIBERGEN  
P.O. BOX 10  
7150 AA EIBERGEN  
THE NETHERLANDS  
TEL: +31 545 466466  
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS  
POSTBOKS 11, ALNABRU,  
0614 OSLO  
BROBEKKVEIEN 84,  
0582 OSLO  
NORWAY  
TEL: +47 63 87 06 00  
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.  
UL. TORUŃSKA 239/241  
62-600 KOŁO  
POLAND  
TEL: +48 63 26 17 100  
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA  
ZONA INDUSTRIAL DA MAIA  
I-SECTOR VIII, NO. 122  
APARTADO 6050  
4476 - 908 MAIA  
PORTUGAL  
TEL: +351 229 437 940  
FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS  
BUSINESS UNIT ABRASIVI  
PUNCT DE LUCRU: LOC.VETIS,JUD.  
SATU MARE 447355  
STR. CAREIULUI 11  
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO  
ROMANIA  
TEL: +40 261 839 709  
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS  
58, F. ENGELS STR.  
STROENIE 2  
105082 MOSCOW  
RUSSIA  
TEL: +74 955 408 355  
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN  
ABRASIVES (PTY) LTD  
2 MONTEER ROAD  
ISANDO 1600  
P.O. BOX 67  
SOUTH AFRICA  
TEL: +27 11 961 2000  
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.  
CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5  
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)  
SPAIN  
TEL: +34 948 306 000  
FAX: +34 948 306 042

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AB  
BOX 495  
SE-191 24 SOLLENTUNA  
SWEDEN  
TEL: +46 8 580 881 00  
FAX: +46 8 580 881 01

SAINT-GOBAIN ABRASIVES  
MUEYYETZADE MAH.  
GALIPDEDE CAD. NO:99, KAT:3  
34425 BEYOGLU-ISTANBUL-TURKEY  
TEL: 0090-212-245 85 21  
FAX: 0090-212-245 85 27

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.  
DOXEY RD  
STAFFORD  
ST16 1EA  
UNITED KINGDOM  
TEL: +44 1785 222 000  
FAX: +44 1785 213 487